

ORDER OF PUBLIC HEALTH MADISON & DANE COUNTY

DATE OF ORDER: March 2, 2021
Goes into effect March 10, 2021 at 12:01 a.m.

EMERGENCY ORDER #14

Since Emergency Order #13, Dane County has achieved a continued decrease in cases and hospitalizations. ICU levels are approaching record-lows, with an average of 11 people in the ICU with COVID as of February 28, 2021. On February 8, when Emergency Order #13 was enacted, the 7-day case average was 111 and 68 people were hospitalized with COVID-19. As of February 28, the case average was 60 and those hospitalized with COVID-19 was 34.

Reducing the spread of illness, preventing severe outcomes, and death remains a foundational public health goal of managing the pandemic—a goal that is becoming more attainable as case rates decrease and vaccination coverage increases. As of February 28, 67% of people aged 65 and older in Dane County had received at least one dose of vaccine—a critical step in protecting the population most at risk of severe outcomes and death.

A cautious, and stepwise reopening has remained Dane County's approach—an approach that has likely contributed to Dane County having one of the lowest case rates in the state despite it being a population center. Masking, distancing, and staying outdoors remain key prevention tools, particularly given that a more transmissible variant of concern has been detected in Dane County. However, now we have an even more impactful prevention tool—vaccination.

In response to the encouraging downward trend in cases and hospitalizations alongside the steady rate of vaccination, these orders take continued steps toward reopening.

Based upon the foregoing, I, Janel Heinrich, Public Health Officer of Madison and Dane County, by the authority vested in me by the Laws of the State, including, but not limited to, Wis. Stats. Secs. 252.03(1), (2) and (4), order the following as necessary to prevent, suppress, and control the spread of COVID-19:

- 1. Face Coverings.** Face covering means a piece of cloth or other material that is worn to cover the nose and mouth completely. A face covering must be secured to the head with ties, ear loops, or elastic bands that go behind the head and must fit snugly but comfortably against the side of the face. Cloth face coverings must be made with two or more layers of breathable fabric that is tightly woven (i.e., fabrics that do not let light pass through when held up to a light source). A face covering does not include bandanas, single layer neck gaiters, face shields, goggles, scarves, ski masks, balaclavas, shirt or sweater collars pulled up over the mouth and nose, or masks with slits, exhalation valves, or punctures.
 - a. Face Covering Required.** Every individual, age five (5) and older, shall wear a face covering when:
 - i.** In any enclosed building where other people, except for members of the person's own household or living unit are present.
 - ii.** In line to enter any enclosed building.
 - iii.** Driving or riding in any vehicle where other people, except for members of the person's own household or living unit are present.
 - iv.** Outdoors at a restaurant or tavern.
 - v.** Outdoors while actively participating in sports, including drills, practices, scrimmages, games, and competitions.
 - vi.** Outdoors while attending a Gathering of more than fifty (50) individuals.
 - b. Exceptions.** Individuals who are otherwise required to wear a face covering may remove the face covering in the following situations:
 - i.** While eating or drinking.
 - ii.** When communicating with an individual who is deaf or hard of hearing and communication cannot be achieved through other means.
 - iii.** While obtaining a service that requires the temporary removal of the face covering, such as dental services.
 - iv.** While sleeping.
 - v.** While swimming or on duty as a lifeguard.
 - vi.** When engaging in work where wearing a face covering would create a risk to the individual, as determined by government safety guidelines.

- ii. There should be no interaction or contact between individual groups or classrooms.
- iii. Minimize amount of staff interaction between groups to the greatest extent possible.
- iv. For youth ages five (5) and above, maintain at least six (6) feet physical distancing to the greatest extent possible.

b. Youth settings.

- i. Individual groups or classrooms must follow the numerical limits found within Section 2 of this Order.
- ii. There should be no interaction or contact between individual groups or classrooms.
- iii. Minimize amount of staff interaction between groups to the greatest extent possible.
- iv. For youth ages five (5) and above, maintain at least six (6) feet physical distancing to the greatest extent possible.

c. Schools. Public and private kindergarten through twelfth grade schools must abide by the following:

- i. Develop and implement a written hygiene policy and procedure that includes:
 - 1. Establishing expectations that employees and students who have a fever or other symptoms of COVID-19 do not come or remain at school.
 - 2. Establishing hand-washing expectations and ensuring supplies are available to employees and students.
 - 3. Describing proper cough and sneeze etiquette.
- ii. Develop and implement a written cleaning policy and procedure that includes:
 - 1. Guidelines for cleaning and disinfecting frequently touched surfaces multiple times a day.
 - 2. Guidelines for cleaning common areas between uses.
 - 3. Protocols for cleaning and disinfecting in the event of a positive COVID-19 case on site.
- iii. Develop and implement a written protective measure policy and procedure that includes:

1. Ensuring employees are provided with and wear face coverings at all times when required under Section 1 of this Order.
 2. Ensuring employees maintain at least six (6) feet distancing from others to the greatest extent possible at all times.
 3. When six (6) feet distancing is not possible for students, ensuring that student and employee groupings are as static as possible by having the same group of students stay with the same employees as much as possible. Restrict mixing between groups as much as possible.
 4. Common areas such as cafeterias, auditoriums, and gymnasiums can be used as classrooms, to provide food, as child care and youth settings, and for government functions. Student groupings should be in distinct spaces within common areas and student groupings may not mix with other student groupings.
- iv. Implement PHMDC's action plan for COVID-19 case(s) at the school. Available at https://publichealthmdc.com/documents/school_action_plan.pdf
- v. Document staff receipt, acknowledgement, or training on the policies in Sections 3.c.i-3.c.iv of this Order.
- vi. Post PHMDC's Workplace requirements for employers and workers guidance document in a prominent location where all employees may access and view. Available at <https://publichealthmdc.com/coronavirus/forward-dane/requirements>
- d. Continuing education and higher education institutions.** Continuing education and higher education institutions may determine policies and practices for safe operations. However, these institutions may not open congregate living situations including dormitories without strict policies that ensure safe living conditions. These institutions must maintain six (6) feet physical distancing to the greatest extent possible. These institutions must comply with Section 1 of this Order.

4. Sports.

- a. Six (6) feet physical distancing is required at all times between individuals not from the same household or living unit except when individuals are actively participating in the sport.
- b. All individuals (such as, athletes, coaching staff, referees, and spectators) that are not actively participating in the sport must maintain six (6) feet physical distancing at all times.
- c. All sports must follow the gathering limits in Section 2 of this Order.
- d. All sports are subject to the following requirements:
 - i. Develop and implement a hygiene policy that includes:
 - 1. Ensuring individuals who have a fever or other symptoms of COVID-19 will not be allowed to participate.
 - 2. Establishing hand-washing expectations and ensuring supplies are available to individuals.
 - 3. Describing proper cough and sneeze etiquette.
 - ii. Develop and implement a written cleaning policy and procedure that includes:
 - 1. Guidelines for cleaning and disinfecting frequently touched surfaces multiple times a day.
 - 2. Guidelines for cleaning common areas and equipment between use.
 - 3. Protocols for cleaning and disinfecting in the event of a positive COVID-19 case on site.
 - iii. Develop and implement a written protective measure policy and procedure that address the requirements in Section 4.a and 4.b.
 - iv. Implement PHMDC's action plan for COVID-19 case(s) at sporting events. Available at:
https://publichealthmdc.com/documents/sports_action_plan.pdf
 - v. Document organizing entity receipt, acknowledgement, or training on the policies in Sections 4.d.i-iii of this Order. Organizing entity must ensure that all individuals participating in sports are aware of Sections 4.d.i-iii of this Order.

- 5. Businesses.** All businesses are subject to the following requirements:
 - a.** Limit capacity to 50% of approved capacity levels.
 - b.** Develop and implement a written hygiene policy and procedure that includes:
 - i.** Ensuring employees who have a fever or other symptoms of COVID-19 will not be allowed to work.
 - ii.** Establishing hand-washing expectations and ensuring supplies are available to employees.
 - iii.** Describing proper cough and sneeze etiquette.
 - c.** Develop and implement a written cleaning policy and procedure that includes:
 - i.** Guidelines for cleaning and disinfecting frequently touched surfaces multiple times a day.
 - ii.** Guidelines for frequently wiping down any shared equipment, such as work spaces, credit card machines, lunchroom items, carts, and baskets.
 - iii.** Guidelines for cleaning common areas and equipment between use or shift changes.
 - iv.** Protocols for cleaning and disinfecting in the event of a positive COVID-19 case on site.
 - d.** Develop and implement a written protective measure policy and procedure that includes:
 - i.** Ensuring individuals are at least six (6) feet from others whenever possible.
 - ii.** Ensuring employees are provided with and wear face coverings at all times when required under Section 1 of this Order.
 - e.** Document staff receipt, acknowledgement, or training on the policies in Sections 5.b.-5.d of this Order.

- f. Limit staff and customers in offices, facilities, and stores.** All businesses should, to the greatest extent possible, facilitate remote work and other measures that limit the number of individuals present at an office, facility, or store. Businesses to the greatest extent feasible should:

 - i. Offer online or virtual services, including for, meeting with clients, providing counsel, or other professional services.
 - ii. Hold meetings and collaborate online or by phone.
 - iii. Alternate work teams or stagger shifts.

- g. Safe business requirements when remote work is not possible.** All businesses are required to take the following measures to limit exposure to COVID-19 to staff, customers, and the public when remote work is not possible:

 - i. Where possible, offer curbside pick-up, curbside drop-off, and delivery of goods and services.
 - ii. Where possible, offer online or phone payments, appointments, and reservations.
 - iii. Ensure spacing of chairs in waiting rooms to ensure six (6) feet physical distancing is maintained between individuals.

- h.** Meetings, trainings, and conferences are considered Gatherings and must comply with Section 2 of this Order.

- i.** Adhere to PHMDC requirements and strongly consider implementing the PHMDC recommendations and guidelines.

- j.** Businesses must establish lines outside to regulate entry, with markings indicating where customers should stand to remain six (6) feet apart from one another while waiting to enter. Businesses should also offer alternatives to lines, including allowing customers to wait in their cars for a text message or phone call and scheduling pick-ups or entries to stores. Businesses must designate entrance and exit points and manage traffic flow such that customers remain six (6) feet apart from one another whenever possible

- k. Post PHMDC’s “Workplace Requirements for Employers and Workers” guidance document in a prominent location where all employees may access and view. Available at <https://publichealthmdc.com/coronavirus/forward-dane/requirements>
- l. Follow all Equal Employment Opportunity Commission guidelines with regards to face coverings.
- m. Post PHMDC’s “Face Covering” sign (or a similar sign) about face coverings being required that is visible upon entering the property. All residential properties (e.g., apartment buildings and condominiums) that have shared common indoor spaces (e.g., mailrooms, lobbies, hallways) are required to post PHMDC’s “Face Covering” sign (or a similar sign) about masks being required that is visible upon entering the property. Available at <https://publichealthmdc.com/coronavirus/forward-dane/requirements>

6. Industry-specific requirements. In addition to complying with Section 5 of this Order, the following businesses have additional requirements:

- a. **Stores that sell food or groceries**, including grocery stores, bakeries, farm and produce stands, supermarkets, food banks and food pantries, convenience stores, and other establishments engaged in the retail sale of groceries, prepared food, alcoholic and non-alcoholic beverages. Such establishments shall:
 - i. Encourage pickup and delivery options.
 - ii. Prohibit customer self-dispensing of unpackaged bulk food items (e.g., condiments, or foods where the use of tongs, or scoops are used). Beverage stations, coffee grinding stations, and unpackaged foods stored in bins with gravity fed or auto-dispensing levers and unpackaged bakery behind barriers (i.e. doors) where deli gloves or wax paper is used for dispensing are exempt from this requirement.
 - iii. Except for produce areas, cease any customer self-service operations of all unpackaged food, such as salad bars, and buffets.
 - iv. Limit indoor dine-in capacity to 50% of approved seating capacity levels. Space tables and chairs to ensure at least six (6) feet physical distancing between customers who are not members of

the same household or living unit. Customers must be seated at all times when not in transit.

- v. Outdoor seating is allowed. Space tables and chairs to ensure at least six (6) feet physical distancing between customers who are not members of the same household or living unit. Customers must be seated at all times when not in transit.
- vi. Sampling of food is prohibited.

b. Restaurants and taverns. Restaurants and taverns shall:

- i. “Restaurant” has the meaning as defined in Wis. Stats. Ch. 97.01 (14g) and whose sale of alcohol beverages accounts for 50% or less of the establishment’s gross receipts. A “tavern” is an establishment in which alcohol beverages are sold for consumption on said premises and whose sale of alcohol beverages accounts for 51% or more of the establishment’s gross receipts. “Tavern” includes breweries, brewpubs, wineries and distilleries. Wis. Stat. Sec. 125.07(3)(a)6 presumes that an establishment operated under both a Class “B” or “Class B” license or permit and a license under Wis. Stat. Sec. 97.30 for a restaurant, is a tavern. This presumption may be rebutted by competent evidence. To determine whether an establishment is a restaurant or a tavern, gross receipts for the period July 1, 2020 to December 31, 2020 will be considered. A restaurant or tavern shall provide receipts showing their gross sales of food and alcohol to PHMDC within seventy-two hours of a request by PHMDC for said receipts.
- ii. Encourage pick-up and delivery options.
- iii. Cease any customer self-service operations of all unpackaged food, such as salad bars and buffets. Beverage stations are exempt from this requirement.
- iv. Restaurants must limit indoor dine-in capacity to 50% of approved seating capacity levels. Space tables and chairs to ensure at least six (6) feet physical distancing between customers who are not members of the same household or living unit.
- v. Taverns must limit indoor dine-in capacity to 25% of approved seating capacity levels. Space tables and chairs to ensure at least six (6) feet physical distancing between customers who are not members of the same household or living unit.
- vi. Outdoor seating is allowed. Space tables and chairs to ensure at least six (6) feet physical distancing between customers who are not members of the same household or living unit.

- vii. In restaurants and taverns, maintain at least six (6) feet between each stool for customers that are not members of the same household or living unit.
- viii. Customers must be seated at all times when not in transit.
- ix. Sampling of food is prohibited.

c. Temporary and permanent retail stores. Temporary and permanent retail stores shall:

- i. Limit the number of individuals at the temporary or permanent retail store, not including employees, to 50% of approved capacity levels.
- ii. Temporary and permanent retail stores larger than 50,000 square feet must offer at least two hours per week of dedicated shopping time for vulnerable individuals. Vulnerable individuals include people over sixty-five (65) years of age, people that are pregnant, people in long-term care facilities, people with compromised or weakened immune systems, and people with serious underlying health conditions including high blood pressure, chronic lung disease, serious heart conditions, liver disease, kidney disease requiring dialysis, diabetes, obesity, or asthma.
- iii. Sampling of goods (ex. food or make-up) is prohibited.

d. Salons and spas. Facilities including hair salons, barber shops, nail salons, day spas, electrolysis providers, waxing salons, eyebrow-care establishments, tattoo and piercing parlors, body art establishments, tanning facilities and similar facilities shall:

- i. Limit the number of customers or clients to 50% of approved capacity levels.
- ii. Space customer or client chairs, tables, or stations at least six (6) feet apart from each other.

e. Gyms and fitness centers. Gyms, fitness centers, and similar facilities shall:

- i. Provide materials for members to disinfect equipment before and after exercise at each piece of equipment or station.

- ii. Limit the number of individuals in the business, not including employees, to 50% of the approved capacity limit.
 - iii. Increase frequency of cleaning of all equipment, common areas, locker rooms, and restrooms.
 - iv. To the extent possible, space equipment at least six (6) feet apart, especially for treadmills and other high-exertion aerobic fitness equipment.
 - v. Use floor markings to indicate spacing of individuals, particularly in areas where individuals congregate or cluster including drinking fountains, the front desk or reception area, and cleaning stations.
 - vi. Group exercise classes may only be offered if six (6) feet physical distancing can be maintained at all times and there is no person-to-person contact. Group exercises classes are considered Gatherings and must comply with Section 2 of this Order.
 - vii. Saunas and steam rooms are closed.
- f. **Places of amusement and activity.** Places of amusement and activity including water parks, licensed public or private swimming pools, aquariums, zoos, museums, bowling alleys, amusement parks, outdoor miniature golf, movie theaters, theaters, concert and music halls, golf courses, and similar places shall:
- i. To the extent possible, all reservations and payments must be made in advance online or by phone.
 - ii. Businesses shall limit the number of individuals on the premises, not including employees, to 50% of approved capacity limits. Events such as, but not limited to, concerts, festivals, carnivals, fairs, parades, movies, performances, and shows are considered Gatherings and must comply with Section 2 of this Order.
 - iii. Seating, stations, or recreational areas must be spaced to ensure at least six (6) feet of physical distancing between individuals not within the same household or living unit.
 - iv. All equipment provided or rented should be cleaned in between each customers use.
 - v. Sampling of food is prohibited.
- g. **Drive-in Activities.** Drive-in movie theaters and other drive-in activities may occur, with the following restrictions:

- i. Drive-in activities may offer outdoor seating. Outdoor seating at drive-in activities are considered Gatherings and must comply with Section 2 of this Order.
- ii. Individuals not participating in Section 6(g)(i) may leave their vehicles to purchase or pick up food or drink or to use the restroom, however they must remain in their vehicles at all other times.
- iii. Any food or drink sales must comply with Sections 6.b. ii., iii., and ix.
- iv. Food may be delivered to individuals patrons waiting in their vehicles.
- v. To the extent possible, reservations and payments should be made in advance online or over the phone.
- vi. Individuals inside vehicles at drive-in activities are exempt from Section 2 of this Order.

- 7. Health care operations, public health operations, human services operations, infrastructure operations, manufacturing and government functions.** These operations, as defined in Emergency Health Order #2, are required to only follow Sections 1, 5.b through 5.g. and 5.i. through 5.m. of this Order. Long-term care and assisted living facilities must follow all applicable Wisconsin Department of Health Services recommendations, all applicable U.S. Centers for Disease Control and Prevention recommendations, and all applicable Centers for Medicare and Medicaid Services recommendations for prevention of COVID-19 in these facilities.
- 8. Religious Entities and Groups.** Religious entities and groups are entities that are organized and operated for a religious purpose. Examples include, but are not limited to mosques, synagogues, temples, religious studies, churches and nondenominational ministries. Religious entities and groups shall comply with Sections 1, 5.a. through 5.g. and 5.i through 5.m. of this Order. Religious entities are exempt from Gathering requirements for religious services and religious practices only. Religious entities are not exempt from the Gathering requirements for other events outside of a religious service or practice such as picnics or staff meetings.
- 9.** Businesses must follow all regulatory and licensing requirements. If this Order contains provisions that are more restrictive than otherwise permitted in any regulatory or licensing requirement, the provisions of this Order shall control.

ENFORCEMENT AND APPLICABILITY

- 10. Enforcement.** Violation or obstruction of this Order is a violation of Madison Municipal Ordinance Secs. 7.05(6) and 7.41 and Dane County Ordinance Sec. 46.40(2), and any subsequent or similar ordinance adopted by a local municipality in conformity therein.
- 11. Severability.** If any provision of this Order or its application to any person or circumstance is held to be invalid, then the remainder of the Order, including the application of such part or provision to other persons or circumstances, shall not be affected and shall continue in full force and effect. To this end, the provisions of this Order are severable.
- 12. Duration.** This Order shall become effective Wednesday, March 10, 2021 at 12:01 a.m. This Order shall remain in effect until April 7, 2021 at 12:01 a.m.

IT IS SO ORDERED.



Janel Heinrich
Health Officer, Public Health Madison & Dane County

ORDEN DEL SALUD PÚBLICA DE MADISON Y EL CONDADO DE DANE

FECHA DE LA ORDEN: 2 de Marzo, 2021

Entra en efecto a partir del 10 de Marzo 2021 a las 12:01 a.m.

ORDEN DE EMERGENCIA #14

Desde la orden de emergencia #13, el Condado de Dane ha logrado una disminución continua en los casos y hospitalizaciones. Las Unidades de Cuidados Intensivos (UCI por sus siglas en inglés) están alcanzando niveles tan bajos que han sido récord, con un promedio de 12 personas en la UCI con COVID desde el 28 de febrero, 2021. El 8 de febrero, cuando la Orden de Emergencia #13 entró en efecto, el promedio de casos de 7 días era de 111 y 68 personas fueron hospitalizadas con COVID-19. Desde el 28 de febrero, el promedio de casos fue de 60, con 34 personas hospitalizadas con COVID-19.

La prevención de resultados severos y muertes continúa siendo un objetivo fundamental de salud pública para el manejo de la pandemia – un objetivo que se está volviendo más alcanzable a medida que los índices de casos disminuyen y la cobertura de las vacunas aumenta. Desde el 25 de febrero, el 63% de la personas de 65 años y más en el Condado de Dane han recibido al menos una dosis de la vacuna – un paso crítico para la protección de la población que se encuentra en mayor riesgo de resultados severos y muerte.

El Condado de Dane ha permanecido enfocado en una reapertura cuidadosa y gradual – un enfoque que muy probablemente ha contribuido a que el Condado de Dane tenga un de los índices de casos más bajos en el estado a pesar de ser uno de los núcleos de la población. El uso de coberturas faciales, el distanciamiento físico y la permanencia al aire libre continúan siendo las herramientas de prevención más importantes, particularmente debido a que se ha detectado una variante preocupante de mayor transmisión en el Condado de Dane. Sin embargo, ahora tenemos una herramienta de prevención aún más impactante, la vacunación.

En respuesta a la prometedora tendencia descendente de los casos y hospitalizaciones junto con el índice estable de vacunaciones, estas órdenes toman pasos continuos hacia la reapertura.

Basado en lo anterior, Yo, Janel Heinrich, Oficial de Salud Pública de Madison y el Condado de Dane, con la autoridad que me fue otorgada por las Leyes del Estado, incluyendo, pero sin limitar a, Las Secciones de Estatutos de Wisconsin Wis. Stats. Secs. 252.03(1), (2) y (4), ordeno lo siguiente como necesario para prevenir, suprimir y controlar la propagación del COVID-19:

- 1. Coberturas Faciales.** La cobertura facial significa una pieza de tela u otro material que se usa para cubrir la nariz y la boca completamente. Una cobertura facial debe estar asegurada en la cabeza con lazos, cintas por detrás de las orejas o bandas elásticas que se colocan por detrás de la cabeza y deben quedar ajustadas, pero de forma cómoda a los lados de la cara. Las coberturas faciales de tela deben estar hechas de dos o más capas de material transpirable que sea de tejido tupido (o sea, telas que no dejen pasar la luz cuando se colocan en dirección a una fuente de luz). Las coberturas faciales no incluyen las bandanas, las polainas de cuello de una sola capa, escudos faciales, gafas, bufandas, máscaras para esquiar, balaclavas, cuellos de camisas o suéteres levantados para cubrir la boca y la nariz, o mascarillas con ranuras, válvulas de exhalación o perforaciones.
 - a. Cobertura Facial Requerida.** Toda persona, de cinco (5) años o más, debe usar una cobertura facial cuando:
 - i.** Esté en un edificio cerrado donde otras personas estén presentes, a excepción de los miembros del propio hogar o unidad de vivienda de esa persona.
 - ii.** Esté en línea para entrar en cualquier edificio cerrado.
 - iii.** Esté conduciendo o viajando en cualquier vehículo donde otras personas estén presentes, a excepción de los miembros del propio hogar o unidad de vivienda de esa persona.
 - iv.** Esté al aire libre en un restaurante o taberna.
 - v.** Esté al aire libre mientras participa activamente en deportes, incluyendo, ejercicios, prácticas, contiendas, juegos o competencias.
 - vi.** Esté al aire libre mientras asiste a una Reunión de más de cincuenta (50) personas.

b. Excepciones. Las personas que de cualquier otra forma están requeridos a usar una cobertura facial, pueden quitársela en las siguientes situaciones:

- i.** Mientras estén comiendo o bebiendo.
- ii.** Cuando se estén comunicando con una persona que sea sorda o tenga dificultad para escuchar y la comunicación no pueda lograrse a través de ningún otro medio.
- iii.** Mientras estén recibiendo un servicio que requiere que se quiten la cobertura facial temporalmente, tal como los servicios dentales.
- iv.** Mientras estén durmiendo.
- v.** Mientras estén nadando o haciendo su trabajo como salvavidas.
- vi.** Cuando estén realizando un trabajo donde el uso de la cobertura facial pudiese crear un riesgo para la persona, como lo determinan las pautas gubernamentales de seguridad.
- vii.** Cuando sea necesario para confirmar la identidad de la persona, incluyendo al entrar a una institución financiera.
- viii.** Cuando las leyes o regulaciones federales o estatales prohíben el uso de una cobertura facial.
- ix.** Al aire libre mientras están participando en deportes que se juegan individualmente o que se juegan a seis pies (6) de distanciamiento físico en todo momento.

c. Las siguientes personas están exentas de los requerimientos de uso de la cobertura facial en la Sección 1.a. de esta Orden:

- i.** Los niños de menos 5 años.
- ii.** Las personas que estén inconscientes, discapacitadas, o de otra forma incapaces de quitarse la cobertura facial sin asistencia.
- iii.** Las personas con condiciones médicas, discapacidades intelectuales o del desarrollo, condiciones de salud mental, u otras sensibilidades sensoriales que prevengan que la persona pueda usar una cobertura facial.

2. Reuniones. Una reunión es un evento planeado tal como un concierto, festival, entrenamiento, actuación, show, evento deportivo o fiesta. Las personas que son miembros del mismo hogar o unidad de vivienda no cuentan dentro de los números de reuniones si están en su propio hogar o unidad de vivienda.

a. Reuniones bajo techo. Una reunión bajo techo donde se ofrecen alimentos y bebidas o que no esté limitada a ciento cincuenta (150) personas o menos, sin incluir a los empleados. Una reunión bajo techo

donde no se ofrecen alimentos y bebidas o que no esté limitada a trecientos cincuenta (350) personas o menos, sin incluir a los empleados. Los números deben estar limitados para garantizar que las personas mantengan un distanciamiento físico de seis (6) pies en todo momento.

- b. **Reuniones al aire libre.** Una reunión al aire libre está limitada a quinientas (500) personas o menos, sin incluir a los empleados. Los números deben estar limitados para garantizar que las personas mantengan un distanciamiento físico de seis (6) pies en todo momento.

3. Cuidado infantil, entornos juveniles, educación.

a. Cuidado infantil.

- i. El cuidado infantil regulado y el jardín infantil para niños de 4 años (4K) deben seguir los requerimientos de proporción licenciados y certificados.
- ii. No debe haber interacción o contacto entre grupos o salones individuales.
- iii. Minimizar la cantidad de interacción de personal entre grupos en la medida de lo posible.
- iv. Para las edades de cinco años (5) o más, mantener un mínimo de seis (6) pies de distanciamiento en la medida de lo posible.

b. Entornos Juveniles.

- i. Las clases o grupos individuales deben seguir los límites numéricos encontrados dentro de la Sección 2 de esta Orden.
- ii. No debe haber interacción o contacto entre grupos o salones individuales.
- iii. Minimizar la cantidad de interacción de personal entre grupos en la medida de lo posible.
- iv. Para las edades de cinco años (5) o más, mantener un mínimo de seis (6) pies de distanciamiento en la medida de lo posible.

c. **Escuelas.** Las clases públicas y privadas de las escuelas de kindergarten hasta el doceavo grado deben adherirse a lo siguiente:

- i. Desarrollar e implementar una póliza escrita de higiene y procedimientos que incluya:

1. Establecer expectativas de que los empleados o estudiantes que tengan fiebre u otros síntomas de COVID-19 no vengán ni permanezcan en la escuela.
 2. Establecer expectativas de lavado de manos y asegurar que los suministros estén disponibles para los empleados y los estudiantes.
 3. Describir el protocolo apropiado a seguir al toser y estornudar.
- ii. Desarrollar e implementar una póliza y procedimientos escritos de limpieza que incluyan:
 1. Pautas para limpieza y desinfección de las superficies de uso frecuente múltiples veces durante el día.
 2. Pautas para limpieza de las áreas comunes entre usos.
 3. Protocolos de limpieza y desinfección en el evento que haya un caso de COVID-19 positivo en las instalaciones.
- iii. Desarrollar e implementar una póliza escrita de medidas de protección y procedimientos que incluya:
 1. Asegurar que se les proporcionen coberturas faciales a los empleados y que las usen en todo momento cuando se requiera bajo la Sección 1 de esta Orden.
 2. Asegurar que los empleados mantengan un mínimo de seis (6) pies de distanciamiento físico en todo momento en la medida de lo posible.
 3. Cuando el distanciamiento de seis (6) pies no sea posible para los estudiantes, asegurar que los grupos de estudiantes y empleados sean lo más estáticos posibles haciendo que el mismo grupo de estudiantes permanezca con los mismos empleados en la medida de lo posible. Restringir la mezcla entre grupos en la medida de lo posible.
 4. Las áreas comunes tales como las cafeterías, los auditorios y los gimnasios pueden usarse como salones de clases, para proporcionar alimentos, como área de cuidado infantil y entorno juvenil, y para funciones del gobierno. Las agrupaciones de estudiantes deben hacerse en sitios definidos dentro de las áreas comunes y las agrupaciones

de estudiantes no deben mezclarse con otras agrupaciones de estudiantes.

- iv. Implementar el plan de acción de Salud Pública de Madison y el Condado de Dane para el/los caso(s) de COVID-19 en la escuela. Disponible en https://publichealthmdc.com/documents/school_action_plan.pdf
- v. Documentar el recibo, reconocimiento o entrenamiento del personal de las pólizas en las Secciones 3.c.i-3.c.iv de esta Orden.
- vi. Publicar el documento de referencia de los requerimientos de Salud Pública de Madison y el Condado de Dane en el Lugar de Trabajo para los empleadores y los trabajadores en un sitio predominante donde todos los empleados tengan acceso y puedan verlo. Disponible en <https://publichealthmdc.com/coronavirus/forward-dane/requirements>

d. Instituciones de educación continuada y educación superior. Las instituciones de educación continuada y educación superior pueden determinar las pólizas y prácticas para operar de forma segura. Sin embargo, estas instituciones no pueden abrir áreas de vivienda congregada, incluyendo los dormitorios, sin pólizas estrictas que garanticen condiciones de vivienda seguras. Estas instituciones deben mantener el distanciamiento físico de seis (6) pies en la medida de lo posible. Estas instituciones deben cumplir con la Sección 1 de esta Orden.

4. Deportes.

- a. Se requiere un distanciamiento físico de seis (6) pies en todo momento entre las personas que no pertenezcan al mismo hogar o unidad de vivienda excepto cuando las personas estén participando activamente en el deporte.
- b. Todas las personas (tales como atletas, personal de entrenamiento, árbitros y espectadores) que no estén participando activamente en el deporte, deben mantener un distanciamiento físico de seis (6) pies en todo momento.
- c. Todos los deportes deben seguir los límites para reuniones establecidos en la Sección 2 de esta Orden.

- d. Todos los deportes están sujetos a los siguientes requerimientos:
- i. Desarrollo e implementación de pólizas de higiene que incluyan:
 - 1. Asegurar que no se les permita participar a las personas que tengan fiebre u otros síntomas de COVID-19.
 - 2. Establecer expectativas de lavado de manos y asegurar que haya suministros disponibles para las personas.
 - 3. Describir el protocolo apropiado a seguir al toser y estornudar.
 - ii. Desarrollar e implementar una póliza y procedimiento por escrito de limpieza que incluya:
 - 1. Pautas para limpieza y desinfección de las superficies de uso frecuente múltiples veces durante el día.
 - 2. Pautas para limpieza de las áreas comunes entre usos.
 - 3. Protocolos de limpieza y desinfección en el evento que haya un caso de COVID-19 positivo en las instalaciones.
 - iii. Desarrollar e implementar una póliza escrita de medidas de protección y procedimientos que atiendan los requerimientos en la Sección 4.a y 4.b.
 - iv. Implementar el plan de acción de Salud Pública de Madison y el Condado de Dane para casos de COVID-19 en eventos deportivos. Disponible en:
https://publichealthmdc.com/documents/sports_action_plan.pdf
 - v. Documentar el recibo, reconocimiento o entrenamiento de la entidad organizadora en las pólizas de las Secciones 4.d.i-iii de esta Orden. La entidad organizadora debe asegurar que todas las personas que estén participando en deportes estén al tanto de las Secciones 4.d.i-iii de esta Orden.

5. Negocios. Todos los negocios están sujetos a los siguientes requerimientos:

- a. Limitar la capacidad al 50% del nivel de capacidad aprobado.
- b. Desarrollar y poner en práctica una política y procedimientos de higiene que estén por escrito y que incluyan:

- i. Garantizar que no se les permita trabajar a los empleados que tengan fiebre u otros síntomas de COVID-19.
 - ii. Establecer expectativas de lavado de manos y asegurarse de que haya suministros disponibles para los empleados.
 - iii. Describir un protocolo adecuado para toser y estornudar.
 - c. Desarrollar e implementar una política y un procedimiento de limpieza por escrito que incluya:
 - i. Normas para limpiar y desinfectar varias veces al día las superficies que se tocan con frecuencia.
 - ii. Normas para limpiar con frecuencia cualquier equipo compartido, como espacios de trabajo, máquinas de tarjetas de crédito, artículos en el comedor, carritos y cestas.
 - iii. Normas de limpieza de áreas comunes y equipos entre uso y uso o en cambios de turno.
 - iv. Protocolos de limpieza y desinfección en caso de un caso positivo de COVID-19 en las instalaciones.
 - d. Desarrollar e implementar una política y un procedimiento escrito de medidas de protección que incluya:
 - i. Garantizar que las personas estén al menos a seis (6) pies de las demás siempre que sea posible.
 - ii. Garantizar que los empleados reciban y usen mascarillas en todo momento cuando sea requerido bajo la Sección 1 de esta Orden.
 - e. Documentar recibos, constancia o capacitación del personal sobre las políticas en las Secciones 5b.-5.d. de esta Orden.
 - f. **Limitar el personal y los clientes en oficinas, instalaciones y tiendas.** Todos los negocios deben, en la mayor medida posible, facilitar el trabajo de manera remota y otras medidas que limiten el número de personas presentes en una oficina, instalación o tienda. En la mayor medida posible, los negocios deben:

- i. Ofrecer servicios en línea o virtuales, incluso para, reunirse con clientes, proporcionar asesoramiento u otros servicios profesionales.
 - ii. Llevar a cabo reuniones y colaboraciones en línea o por teléfono.
 - iii. Alternar equipos de trabajo o programar turnos escalonados.

- g. **Requisitos de seguridad para negocios cuando el trabajo a distancia no es posible.** Todas las empresas deben tomar las siguientes medidas para limitar la exposición del personal, los clientes y el público al COVID-19 cuando no sea posible trabajar a distancia:
 - i. Siempre que sea posible, ofrecer la opción de recogida en la acera, entrega en la acera, y entrega a domicilio de bienes y servicios.
 - ii. Siempre que sea posible, ofrecer pagos en línea o por teléfono, citas y reservas.
 - iii. Cerciorarse de la distancia entre las sillas en las salas de espera para asegurarse de mantener seis (6) pies de distanciamiento físico entre las personas.

- h. Las reuniones, capacitaciones y conferencias se consideran Reuniones y deben cumplir con la Sección 2 de esta Orden.

- i. Cumpla con los requisitos del PHMDC y considere seriamente la implementación de las recomendaciones y directrices del PHMDC.

- j. Los negocios deben establecer colas exteriores para regular la entrada, con marcas que indiquen dónde deben ponerse los clientes para permanecer a seis (6) pies de distancia entre sí mientras esperan entrar. Los negocios también deben ofrecer alternativas a las colas, incluyendo permitir que los clientes esperen en sus autos un mensaje de texto o una llamada telefónica y programar las recogidas o turnos de entrada a las tiendas. Las empresas deben designar puntos de entrada y salida y administrar el flujo del tráfico de manera que los clientes se mantengan separados entre sí a seis (6) pies siempre que sea posible

- k. Exhibir el documento "Requisitos en el lugar de trabajo para los empleadores y los trabajadores" de PHMDC en un lugar destacado donde todos los empleados pueden acceder y verlo. Disponible en <https://publichealthmdc.com/coronavirus/forward-dane/requirements>).

- I. Seguir todas las normas de la Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo con respecto a las mascarillas.
 - m. Exhibir el letrero de PHMDC "Cubiertas Faciales" (Face Coverings) o un letrero similar sobre la necesidad de cubrirse el rostro de manera que sea visible al ingresar a la propiedad. Todas las propiedades residenciales (p. Ej., Edificios de apartamentos y condominios) que tienen espacios interiores comunes compartidos (p. Ej., Salas de correo, vestíbulos, pasillos) deben colocar el letrero de PHMDC "Cubiertas Faciales" (Face Coverings) o un letrero similar sobre la necesidad de máscaras que estén visibles en entrando a la propiedad. Disponible en <https://publichealthmdc.com/coronavirus/forward-dane/requirements>
6. **Requisitos para industrias específicas.** Además de cumplir con la Sección 5 de esta orden, los siguientes negocios tienen requisitos adicionales:
- a. **Tiendas que venden alimentos o comestibles**, incluyendo tiendas de comestibles (supermercados), panaderías, puestos con productos de granjas y de frutas y verduras, supermercados, bancos de alimentos y despensa de alimentos, tiendas de autoservicio y otros establecimientos dedicados a la venta al por menor de comestibles, alimentos preparados, bebidas alcohólicas y no alcohólicas. Dichos establecimientos deberán:
 - i. Fomentar opciones de recogida y entrega.
 - ii. Prohibir al cliente el auto dispensado de alimentos a granel sin envasar (por ejemplo, condimentos o alimentos donde se usan pinzas o cucharas). Están exentos de este requisito las estaciones de bebidas, las estaciones de café y los alimentos sin envasar almacenados en contenedores con palancas alimentadas por gravedad o de dispensación automática y las panaderías sin envasar detrás de barreras (es decir, puertas) donde se usan guantes o papel para dispensar.
 - iii. Con excepción de las áreas de producción, cesar las operaciones de autoservicio de todos los alimentos no envasados, como las barras de ensalada y los bufets.
 - iv. Limitar el área de cena en el interior al 25% de acuerdo a la cantidad de mesas permitidas. Separe las mesas y sillas para asegurar al menos seis (6) pies de distancia física entre los clientes que no sean miembros del mismo hogar o unidad habitacional. Limitar cada mesa a seis (6) clientes que sean miembros del mismo hogar o unidad habitacional.

- v. Se permiten las mesas al aire libre. Separar las mesas y sillas para asegurar al menos seis (6) pies de distancia física entre los clientes que no sean miembros del mismo hogar o unidad habitacional. Limitar cada mesa a seis (6) clientes que sean miembros del mismo hogar o unidad habitacional.
- vi. Está prohibido ofrecer muestras de alimentos gratuitos.

b. Restaurantes y bares. Los restaurantes y bares deberán:

- i. El significado de “Restaurante” está definido en Wis Stats. Cap. 97.01 (14g) y cuya venta de bebidas alcohólicas representa el 50% o menos de los ingresos brutos del establecimiento. “Taberna” es un establecimiento en el que las bebidas alcohólicas se venden para consumo en dichos locales y cuya venta de bebidas alcohólicas representa el 51% o más de los ingresos brutos del establecimiento. “Taberna” incluye cervecerías, bodegas y destilerías. Wis. Stat. Segundo. 125.07 (3) (a) 6 presume que un establecimiento operado bajo una licencia o permiso Clase “B” o “Clase B” y una licencia bajo Wis. Stat. Segundo. 97.30 para un restaurante, es una taberna. Esta presunción puede ser refutada por pruebas competentes. Para determinar si un establecimiento es un restaurante o una taberna, se considerarán los ingresos brutos para el período del 1 de julio del 2020 al 31 de Diciembre del 2020. Un restaurante o taberna deberá proporcionar recibos que muestren sus ventas brutas de comida y alcohol a PHMDC dentro de las setenta y dos horas de una solicitud de PHMDC para dichos recibos.
- ii. Fomentar opciones de recogida y entrega.
- iii. Cesar las operaciones de autoservicio de todos los alimentos no envasados, como las barras de ensalada y los bufets. Las estaciones de bebidas están exentas de este requisito.
- iv. Los restaurantes deben limitar la cena en el interior al 50% de acuerdo al número de mesas permitidas. Separar las mesas y sillas para asegurar al menos seis (6) pies de distancia física entre los clientes que no son miembros del mismo hogar o unidad habitacional.
- v. Las tabernas deben limitar la cena en el interior al 50% de acuerdo al número de mesas permitidas. Separar las mesas y sillas para asegurar al menos seis (6) pies de distancia física entre los clientes que no son miembros del mismo hogar o unidad habitacional.

- vi. Se permiten mesas al aire libre. Separar las mesas y sillas para asegurar al menos seis (6) pies de distancia física entre los clientes que no sean miembros del mismo hogar o unidad habitacional.
- vii. En los restaurantes y tabernas, mantener por lo menos seis (6) pies entre cada asiento para los clientes que no sean miembros del mismo hogar o unidad habitacional.
- viii. Los clientes deben estar sentados en todo momento cuando no estén en tránsito.
- ix. Está prohibido ofrecer muestras de alimentos gratuitos.

c. Tiendas minoristas permanentes y temporales. Las tiendas minoristas permanentes y temporales deberán:

- i. Limitar el número de personas en la tienda minorista permanente o temporal, sin incluir empleados, al 50% de los niveles de capacidad aprobados.
- ii. Las tiendas minoristas permanentes y temporales de más de 50,000 pies cuadrados deben ofrecer un tiempo de al menos dos horas por semana dedicado al tiempo las compras para las personas vulnerables. Las personas vulnerables incluyen personas mayores de sesenta y cinco (65) años, personas que están embarazadas, personas en centros de atención a largo plazo, personas con sistemas inmunitarios comprometidos o debilitados y personas con problemas de salud subyacentes graves, como presión arterial alta, enfermedad pulmonar, afecciones cardíacas graves, enfermedad hepática, enfermedad renal que requiera diálisis, diabetes, obesidad o asma.
- iii. Se prohíben las pruebas y la degustación de productos (por ejemplo, alimentos o maquillaje).

d. Salones y spas. Las instalaciones tales como los salones de belleza, peluquerías, salones de uñas, spas diurnos, proveedores de electrólisis, salones de cera, establecimientos de cuidado de cejas, salones de tatuaje y perforación, establecimientos de arte corporal, instalaciones de bronceado e instalaciones similares deberán:

- i. Limitar el número de clientes o clientes al 50% de los niveles de capacidad aprobados. Si el nivel de capacidad es de cuatro (4) o menos, se permite un (1) cliente.

- ii. Mantener una separación de al menos seis (6) pies de distancia entre las sillas, mesas o estaciones para los clientes.

e. Gimnasios y centros de gimnasia. Los gimnasios, centros de gimnasia e instalaciones similares deberán:

- i. Proporcionar materiales para que los miembros desinfecten el equipo antes y después del ejercicio en cada equipo o estación.
- ii. Limitar el número de personas en el negocio, sin incluir empleados, al 50% de capacidad aprobada.
- iii. Aumentar la frecuencia de limpieza de todo el equipo, áreas comunes, vestuarios y baños.
- iv. En la medida de lo posible, colocar los equipos a por lo menos seis (6) pies de distancia, especialmente caminadoras y otros equipos de ejercicio aeróbico de alto esfuerzo.
- v. Usar marcas en el piso para indicar la distancia entre los individuos, particularmente en áreas donde los individuos se congregan o agrupan, tales como fuentes de agua potable, el mostrador de recepción o área de recepción, y estaciones de limpieza.
- vi. Las clases de ejercicios grupales solo se pueden ofrecer si se puede mantener una distancia física de seis (6) pies en todo momento y no hay contacto de persona a persona. Las clases de ejercicios grupales se consideran reuniones y deben cumplir con la Sección 2 de esta Orden.
- vii. Los saunas y las salas de vapor están cerradas.

f. Lugares de diversión y actividades. Los lugares de diversión y actividades, tales como los parques acuáticos, piscinas (albercas) públicas o privadas con licencia, acuarios, zoológicos, museos, boleras, parques de diversiones, minigolf al aire libre, cines, teatros, salas de conciertos y música, campos de golf y lugares similares deberán:

- i. En la medida de lo posible, todas las reservas y pagos deben realizarse por adelantado en línea o por teléfono.
- ii. Las empresas limitarán el número de personas en las instalaciones, sin incluir los empleados, al 50% de los límites de capacidad aprobados. Los eventos como, entre otros, conciertos, festivales, carnavales, ferias, desfiles, películas, representaciones

- y espectáculos se consideran Reuniones y deben cumplir con la Sección 2 de esta Orden. .
- iii. Los asientos, las estaciones o las áreas recreativas deben estar espaciadas para asegurar al menos seis (6) pies de distancia física entre individuos que no sean del mismo hogar o unidad habitacional.
 - iv. Todo el equipo que se proporcione o alquile a los clientes debe limpiarse entre usos.
 - v. Está prohibido ofrecer muestras gratuitas de alimentos.

g. Actividades en automóviles. Se permiten las salas de cine con entrada en automóvil y otras actividades de entrada en automóvil, con las siguientes restricciones:

- i. Las actividades con entrada en automóviles pueden ofrecer asientos al aire libre. Los asientos en actividades al aire libre son considerados Reuniones y deben cumplir con la Sección 2 de esta Orden.
- ii. Las personas que no estén participando en la sección 6 (g) (i) pueden dejar sus vehículos para comprar o recoger alimentos o bebidas o para usar el baño. De otra forma deben permanecer en sus vehículos en cualquier otro momento.
- iii. Cualquier venta de alimentos o bebidas debe cumplir con las secciones 6.b. ii., iii., iv. y x.
- iv. Se puede entregar alimentos a los clientes que esperan en sus vehículos.
- v. En la medida de lo posible, las reservas y pagos deben realizarse por adelantado en línea o por teléfono.
- vi. Las personas dentro de sus vehículos en actividades de entrada en automóvil están exentas de la Sección 2 de esta Orden.

7. Actividades de atención de salud, actividades de salud pública, actividades de servicios humanos, actividades de infraestructura, manufactura y funciones gubernamentales. Estas actividades, según se definen en la Orden de Emergencia #2, deben seguir solamente las secciones 1, 5.b al 5.g. y 5.i. al 5.m. de esta Orden. Los centros de cuidado a largo plazo y hogares con cuidados especiales deben seguir todas las recomendaciones aplicables del Departamento de Servicios de Salud de Wisconsin, todas las recomendaciones aplicables de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos y todas las recomendaciones aplicables de los

Centros para Servicios de Medicare y Medicaid para la prevención de COVID-19 en estas instalaciones.

8. **Entidades y grupos religiosos.** Las entidades y grupos religiosos son entidades que se organizan y operan con fines religiosos. Algunos ejemplos son, pero no se limitan a mezquitas, sinagogas, templos, estudios religiosos, iglesias y ministerios sin denominación. Las entidades y grupos religiosos deberán cumplir con las secciones del 1, 5.a al 5.g. y del 5.i. al 5.m. de esta Orden. Las entidades religiosas están exentas de los requisitos de reunión para servicios religiosos y prácticas religiosas únicamente. Las entidades religiosas no están exentas de los requisitos de reunión masiva para otros eventos fuera de un servicio o práctica religiosa, como picnics o reuniones de personal.
9. Los negocios deben seguir todos los requisitos reglamentarios y de licencias. Si esta Orden contiene disposiciones que son más restrictivas que las permitidas en cualquier requisito regulatorio o de licencia, las disposiciones de esta Orden prevalecerán.

APLICACIÓN Y APLICABILIDAD

10. **Cumplimiento.** La violación u obstrucción de esta Orden es una violación de las Secs de la Ordenanza Municipal de Madison. 7.05 (6) y 7.41 y la Ordenanza del Condado de Dane Sec. 46.40 (2), y cualquier ordenanza posterior o similar adoptada por un municipio local de conformidad con el mismo.
11. **Divisibilidad.** Si alguna disposición de esta Orden o su aplicación a cualquier persona o circunstancia se considera inválida, entonces el resto de la Orden, incluida la aplicación de dicha parte o disposición a otras personas o circunstancias, no se verá afectada y continuará en pleno vigor y efecto. Con este fin, las disposiciones de esta Orden son separables.
12. **Duración.** Esta Orden entrará en vigencia el miércoles 16 de marzo del 2021 a las 12:01 a.m. Esta Orden permanecerá en vigor hasta el 7 de abril del 2021 a las 12:01 a.m.

SE DISPONE QUE ASÍ SEA.



Janel Heinrich

Administradora de Salud

Departamento de Salud Pública de Madison y el Condado de Dane